|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Zentrum für Translationswissenschaft | | |
| **ANMELDUNG** **zur Modulprüfung Fachübersetzen** | | |
|  | | |
| ***Name:*** | ***Matrikelnummer:*** | |
| ***Adresse:*** | ***Studienkennzahl:*** | |
| ***Telefonnummer:*** | ***e-mail:*** | |
|  | | |
| *Mutter-/Bildungssprache:* | |  |
| *1. Fremdsprache:* | |  |
| *2. Fremdsprache:* | |  |
|  | | |
| **Fachübersetzen A-Sprache und B-Sprache**  (A-Sprache in B-Sprache sowie B-Sprache in A-Sprache) | | |
| **Fachübersetzen C-Sprache ins Deutsch**  (C-Sprache ins Deutsche) | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Zulassungsvoraussetzung für die Anmeldung zur Modulprüfung Fachübersetzen**     |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | | Fachübersetzungspraktikum: 3 Wst. | | | | | | Titel der Lehrveranstaltungen | Wst. | Datum | Note | PrüferIn | | Fachübersetzungspraktikum | 3 |  |  |  | | | | | |
| **Empfohlene Lehrveranstaltungen für die Anmeldung zur Modulprüfung Fachübersetzen**  Grundlagen: 2 Wst. | | | | |
| Titel der Lehrveranstaltungen | Wst. | Datum | Note | PrüferIn |
| Einführung in die Übersetzungswissenschaft | 1 |  |  |  |
| Berufskunde Übersetzen | 1 |  |  |  |
| Arbeitstechniken 1: 1 Wst. | | | | |
| Titel der Lehrveranstaltungen | Wst. | Datum | Note | PrüferIn |
| Professionelle Textgestaltung | 1 |  |  |  |
| Arbeitstechniken 2: 3 Wst. | | | | |
| Titel der Lehrveranstaltungen | Wst. | Datum | Note | PrüferIn |
| Übersetzungstechnologien, Terminolgie-Management | 1 |  |  |  |
| Übersetzungsmanagement, Projektmanagement, Qualitätsmanagement | 1 |  |  |  |
| Lokalisierung: Übersetzen von Webseiten | 1 |  |  |  |
| Schreibkompetenz: 3 Wst. | | | | |
| Titel der Lehrveranstaltungen | Wst. | Datum | Note | PrüferIn |
| Technisches Schreiben, Technische Kommunikation | 1 |  |  |  |
| Kreatives Schreiben | 1 |  |  |  |
| Formulieren, Textverständlichkeit, Revision von Texten | 1 |  |  |  |
| Übersetzen 1: 4 Wst. | | | | |
| Titel der Lehrveranstaltungen | Wst. | Datum | Note | PrüferIn |
| Übersetzen von Sachtexten 1 | 2 |  |  |  |
| Übersetzen von Sachtexten 1 | 2 |  |  |  |
| Übersetzen 2: Sachtexte: 4 Wst. | | | | |
| Titel der Lehrveranstaltungen | Wst. | Datum | Note | PrüferIn |
| Übersetzen von Sachtexten 2 | 2 |  |  |  |
| Übersetzen von Sachtexten 2 | 2 |  |  |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Übersetzen 3: Sachtexte: 4 Wst. | | | | |
| Titel der Lehrveranstaltungen | Wst. | Datum | Note | PrüferIn |
| Übersetzen von Sachtexten 3 | 2 |  |  |  |
| Übersetzen von Sachtexten 3 | 2 |  |  |  |
| Übersetzen 4: Rechtstexte: 4 Wst. | | | | |
| Titel der Lehrveranstaltungen | Wst. | Datum | Note | PrüferIn |
| Rechtsterminologie und -übersetzen | 2 |  |  |  |
| Übersetzen von Rechtstexten | 2 |  |  |  |
| Fachübersetzen: 4 Wst. | | | | |
| Titel der Lehrveranstaltungen | Wst. | Datum | Note | PrüferIn |
| Fachübersetzen | 2 |  |  |  |
| Fachübersetzen | 2 |  |  |  |

Datum:      Unterschrift: